

Precios de suscripción
Interior, por mes. . . \$ 0.40
Semestre. 2.30
Año. 4.50
Exterior Semestre. . . 2.80
Año. 5.50

Anuncios a precios reducidos
Redacción y Administración: calle Treinta y Tres.

El plan general DE VIALIDAD

En el número anterior aludimos en forma somera a un programa general de trabajos de vialidad para el presente año, en el que el ministro de Obras Públicas, con un criterio amplio y certero, que acredita la clara visión de necesidades poco atendidas hasta ahora, y con una prontitud que es la característica más útil de este género, inicia una costumbre administrativa muchas veces demandada por nosotros: la de proyectar y presentar permanentemente planes anuales de construcción y reparaciones por cuenta del Estado, asignando a su cumplimiento rubros de origen seguro, de cuantía proporcionada y de aplicación invariable.

A ochocientos mil pesos se eleva lo dedicado en este año, cifra de que felizmente es posible disponer, merced a la existencia de un rendimiento seguro — cuatrocientos mil pesos aproximadamente, producto de beneficios de reanunciación de la plaza — y a los probables ingresos del nuevo proyecto de contribución inmobiliaria, deducibles por precepto de la respectiva ley al mismo fin. Y es lo más plausible de la práctica administrativa que ahora se inicia, que lejos de hacer tabla rasa, en una forma ambigua y a la ventura, de tan importante suma, su aplicación es detallada y rigurosa, y la elección de asuntos preferentes para invertirla va presidida por consulta de razones de verdadera urgencia nacional.

Comprende, en efecto, la primera parte del plan anual de vialidad, al relleno, digámoslo así, de los huecos que en las carreteras generales dejó su impremeditada construcción. Una reseña ligera de esas soluciones de continuidad en las vías que conducen desde Montevideo a San José, Florida y Minas, basta para comprender cómo de la eficiencia de una vía se puede pasar a su casi absoluta inutilidad, por muy cuantiosas que sean las sumas empleadas en ella, si quedan claros en su trazado. De Santa Lucía a San José, por ejemplo, hay, aparte de la gran extensión de carretera construida, no menos de diez puentes tendidos, todos con sus correspondientes accesos. No es preciso hacer resaltar la importancia del gasto que ello ocasiona; pero si conviene hacer ver lo improductivo de ese gasto por consecuencia de no estar completa la carretera, lo inútil de esos puentes, por fallar ramal de vía que los una, cuando como en el año 1914, las lluvias superiores a lo normal, convirtieron en barrizales la parte no macadamizada.

El plan actual contempla

en su primera parte, tan penitencia necesidad, como ella lo merece. Solo es sensible en él la falta de un rubro para iniciar siquiera la comunicación de Montevideo con la zona de nuestro departamento, aprovechando el trazado de la carretera hasta San José para traer los beneficios de la vialidad hasta varios pueblos de este departamento, atravesando una rica zona productora, y serviría además a intereses tan reproductivos como los del turismo en esta parte de la costa nacional, ya que lo primero que hay que procurar a la masa forastera que viene al país a dejar su oro a cambio de esparcimiento, es comodidad y facilidades para que ese esparcimiento no se convierta en fastidio; y para ello nada tan preciso como una vialidad capaz y bien atendida.

De la segunda parte del plan de caminos, todo el juicio — que no puede menos de ser favorable — está hecho en cuanto se advierte que a los efectos de utilidad de comunicaciones, las vías generales son el tronco de un árbol, cuyas ramas transversales — han de llevar la savia fecundante de aquel tronco a zonas y lugares que apartados poco o mucho de la vía general nada aprovecharán de su beneficio si no se les da acceso a él. La utilidad inmediata de la carretera general se contraría a la faja de tierras que atraviesa; pero la mediana, la verdaderamente grande, se obtiene merced a esa red tupida de vías laterales que son como ramificaciones minúsculas de grandes arterias, encargadas de fecundar con el riego de éstas a lo que sin ese contacto contemplaría el bien que pasa a corta distancia sin rendir el menor provecho.

Colonia Suiza

Entre sus pintorescos montes, de sus valles fértiles, cubiertos de ricas pasturas, surge el riñón pueblo de Nueva Helvecia como una amantada requerida por el novio más gentil de todos los novios: por el progreso.

Todo aquí canta himnos a la vida; todo revela un organismo vigoroso; plenitud de energías latentes que impelen, por amplia senda de prosperidades, a ese pueblo joven que quiere entrar con honores de luchador en la lista de los pueblos viejos.

La vida de este pueblo, es vida propia; vida normal, llena de promesas.

Sus moradores están repletos de honrosos entusiasmos y desde el quiescente trabajo a la moderna, hasta el comerciante encausado en una onda de sinceridad; desde el ganadero, hasta el humilde peón de estancia, todos son dignos del aplauso que espontáneamente se lo prodigan.

Con tales elementos, Colonia Suiza, no puede retrogradar.

Tiene que escalar la cumbre, subir muy alto, acompañando así esa hermosa peregrinación hacia el engrandecimiento que recorre toda la patria, desde las azules corrientes del Yaguarón, hasta

las hermosas ribeiras del Río de Solís.

Las autoridades bajo cuya custodia están los intereses públicos comprenden su misión; de su gestión todo lo esperamos.

Ellas están empeñadas en la digna tarea de engrandecer este pueblo y debemos todos cooperar abiertamente y sin cavilaciones para que esa labor no encuentre obstáculos.

La sociedad culta y distinguida ha secundado de un modo gentil todas las iniciativas nobles que aquí han surgido: el Centro Helvético, la Sociedad de Fomento, el Círculo Católico de Obreros, han sido una prueba elocuente.

Los diferentes clubs de jugadores de bochas y football, denuncian el principio de unión que hace fuertes a los pueblos.

Contamos también con tres espléndidos hoteles, rodeados de bosques bellísimos, apropiados para dar una lozana y fuerte vida al turismo; y a las personas que deseen gozar de una sana tranquilidad entre los esplendores de la Naturaleza.

En resumen: nada nos falta para ser felices.

Laboremos todos unidos en la obra del engrandecimiento de Colonia Suiza, proyectando la construcción de carreteras, y nos habremos hecho dignos de ser respetados y considerados como obreros de una causa noble y santa.

El carnaval

Estamos a veintitantos días de las fiestas dedicadas al dios de la risa y la locura, y nada ni nadie da señales de vida con relación a festejarlo en forma.

¿Ni siquiera una careta, de esas que vemos por esta época, aparte de las que usan todo el año ciertos tipos?

¿A qué se debe tanto abandono?

Nos parece que ante la apatía de la autoridad municipal, el comercio debe iniciar algo al respecto, pues él es el más beneficiado en dichas fiestas.

A la obra, pues!

Reanudación de trabajos

Como es sabido, la empresa H. Walker, de Conchillas, era a constructora del nuevo puerto de Buenos Aires. El estado anormal del mercado financiero la había obligado a hacer algunos meses, a suspender las importantes obras.

Con fecha 2 de este mes ha hecho saber al respectivo ministro de la Argentina, que después de una laboriosa gestión, ha obtenido los fondos necesarios para continuar los trabajos, invirtiendo en ellos hasta cien mil pesos oro mensuales.

Ese nuevo capital se levantará si puede que el poder ejecutivo de la nación vecina se conforme en reducir el costo mensual de los trabajos a la suma indicada, hasta tanto se resuelva la situación financiera.

El ministro de obras públicas puso en el mismo día en conocimiento del presidente de la república la proposición de la empresa Walker, que, siendo autorizado para contestar a los constructores que por valen el ofrecimiento a fin de dictar las providencias del caso.

Para nuestro departamento tiene especial valor la noticia, desde que la reanunciación de los trabajos de las obras del puerto de Buenos Aires, representa la reanunciación de las fuertes operaciones diarias de extracción y exportación de piedra y arena de la expresada empresa por el puerto de Conchillas.

La abulia

Hace tiempo que deseo escribir una crónica y no puedo; muchas veces tomo la pluma, y tantas veces la solto, dejando las cartillas vírgenes y sin acabar; esos blancos nichos, sembrados de ideas e ilusiones, pasan hasta hoy, sin recibir sus víctimas. Esto me pasa a veces que me siento abulico y no escribo. ¿Por qué?

No sé donde oí o leí que la abulia es la insuficiencia de reacción nerviosa. Es una deficiencia, a mi parecer, de complicación materialista. No sé por qué todas las ciencias antropológicas se me antojan algo pedantes y con el grave defecto de ser, por lo común, muy escotísticas. Porque, en efecto, ¿qué proviene esa falta de reacción? ¿Es a falta de voluntad, ¿quién la produce? ¿Ahí está el problema.

Yo si no escribo no será por que me falta sobre que escribir, porque a diario voy a un cuartel de escritores que me enseñan más que palabras; tampoco es por exceso de trabajo, ni por deficiente organización. ¿Por qué es, entonces?

Yo creo que la mayoría de las anomalías funcionales provienen de defectos anímicos. Existe hoy una tendencia en el terreno psicológico a explicar todos nuestros actos por medio de leyes físicas. Siguiendo el orden de este proceso materialista — se dice que el querer es un simple desgaste de fuerzas, que el amor es la unión de estas fuerzas, que el odio es el amor al revés, porque es más fácil transformar una fuerza que anularla, etc.

Sigo creyendo que todo eso depende en gran parte de la educación e instrucción. Un doctor belga decía que todos los hombres son, específicamente distintos, porque sujetos a idénticos métodos educativos producen efectos desiguales y a veces opuestos. Ese señor no debió fijarse mucho en sus semejantes, porque si todos los hombres son personalmente distintos por influencias del organismo, de la familia, del medio ambiente, etc., vemos que en lo esencial hay una espantosa igualdad entre todos; en casos determinados todos obran de la misma manera. ¿O bien no ha visto moverse al antipodo multitud de gente? Eso prueba, por encima de la topografía grosera del organismo está el carácter, el alma.

El hombre no es una montaña cuya descripción has a; es menester entrar en ella y examinar las continuas metamorfosis que se operan en esos pequeños edificios moleculares, cuyo peso, volumen o arquitectura son insuficientes, para conocerlos por su igualdad — e íca la transformación al principio anímico.

De esta semejanza entre los hombres vemos que el problema que planteo, de personal que era, se generalizó. Como yo soy abulico la mayoría de los orientales. ¿Y, por qué? ¿Vamos a contentarnos con que nos digan que son nervios motores no obedecen? ¡Qué soluciones tan pueriles dan, a veces, las ciencias!

Cuando no se trabaja es por falta de alicientes, por falta de instrucción y de organización.

La desorganización la llevamos los americanos hasta en el andar. El espíritu justicero heredado de los españoles, impide la organización en el trabajo individual; el que en el Uruguay quiere enriquecerse juega a la lotería. El ansia egotista de medro per-

Administración Departamental de Rentas de Colonia

AVISOS

Patentes de Giro

Se hace saber a los interesados que los plazos fijados para el pago de este impuesto, son los siguientes:

Hasta el 31 del corriente podrán abonar los negocios e industrias ambulantes en general; comisionistas, viajeros, agentes de casas y fabricantes del país, mercaderes y abastecedores.

Hasta el 15 de febrero todas las patentes fijas como ser hoteles, casas de huéspedes, cafés, coctelerías, barmans, consignatarios, despacho de bebidas y los aditamentos de bebidas.

Hasta el 28 de febrero los correspondientes a establecimientos comerciales e industriales sujetos a patentes proporcionales de acuerdo con el capital y hasta el 30 de abril las patentes de bebidas de vinos naturales.

Colonia, enero 16 de 1916.

ALBERTO DEL CERRO

Administrador.

Pago del Impuesto de Contribución Inmobiliaria

PRIMER PLAZO — Desde el 16 de enero al 15 de febrero.

SEGUNDO PLAZO — Desde el 16 de febrero hasta el 31 de marzo.

TERCER PLAZO — Exclusivamente para las propiedades rurales desde el 1.º de mayo al 30 de julio. Cumplimiento del impuesto.

Para pago del impuesto urbano y sub-urbano solo registrar los plazos 1.º y 2.º, que vencen el 31 de marzo y julio. Faltando dentro de los mismos deberá abonarse el impuesto por propiedades

coloniales.

Colonia, enero 16 de 1916.

ALBERTO DEL CERRO

Administrador.

rurales, de acuerdo con lo pago del año anterior, quedando el tercer plazo exclusivamente para completar el impuesto rural pendiente en cuenta el nuevo año que establecerá la sección empadronadora.

El impuesto urbano y sub-urbano como el rural que debe abonarse dentro de los primeros plazos, podrá satisfacerse en la administración o en la de su jurisdicción para el pago completo del impuesto del impuesto rural, debiendo en la administración única habilitada al efecto donde los contribuyentes presenten desde el 1.º de mayo al 30 de junio, las planillas provisionales de pagadas dentro de los dos primeros plazos de cobro de dicho impuesto general municipal.

Colonia, enero 16 de 1916.

ALBERTO DEL CERRO

Administrador.

Impuesto General Municipal

Se hace saber a los señores propietarios de casas de familia, terrenos baldíos, comerciantes, propietarios e industriales de las plantas urbanas del departamento, que deberán abonar dicho impuesto creado por ley del 13 de enero del corriente año, en su totalidad de los que regían anteriormente llamados de alumbrado y seguridad o serenos, en la administración o en la de rentas que corresponda, dentro de los plazos establecidos para el pago de la contribución inmobiliaria y patentes de giro.

Colonia, enero 16 de 1916.

ALBERTO DEL CERRO

Administrador.

Dr. Mauricio F. Langón

MÉDICO CIRUJANO
Consultas diarias de 2 a 4 p. m.
CALLE SORIANO, 932
MONTEVIDEO

etc., mientras que aislados jamás conseguirán nada.

En algunos puntos de la República los agricultores se salvaron de las malas cosechas de estos últimos años a hasta ganaron dinero, por la venta de algunos cerdos, aves, huevos, papas, etc. Es muy eficaz que vaya mal en todo, y esas pequeñas industrias auxiliares son útiles y económicas, porque aprovechan muchos desperdicios de la chacra que en otra forma no tendrían valor. Además se les da un entretenimiento útil a las mujeres y a los muchachos.

Los prohibidos en Jackson

Nuestro corresponsal en Jackson, en el número anterior, hizo desde estas columnas una denuncia grave, acerca de la descarada impunidad de que gozan los que se complacen en tirar a Jorge de la oreja.

Nosotros no quitamos ni ponemos coma a la denuncia antedicha, pero de ser ciertos los hechos que en ella se denuncian, nos parece que ha llegado la hora de terminar con la inmoralidad asentada, desde hace tiempo, en el Local San Ignacio y comercio del señor Natalio Sánchez.

Eso de engañar a los vecinos honrados y a los menores con falsas invitaciones a fiestas, para luego esquilmarlos, nos parece un procedimiento digno de ser reprimido energicamente por la autoridad.

Aun tendría otra cara de color si a los hombres se les invitara a jugar lisa y lla-

namiento, pero hacerlo, valiéndose de esas argucias de pieapleitos, nos parece muy censurable y digno del castigo merecido. Esto es sencillamente una estafa, valiéndose para ello de los trastornos producidos por el alcohol.

Si el comisario de la 17.ª sección, don Silvio M. Berardo, no toma las disposiciones tendientes a evitar el entronizamiento de la insondabilidad, nos veremos precisados a llamar la atención de sus superiores, para que el mal no siga por el camino emprendido.

La ruina de muchos padres de familia; la explotación de menores que sin consideración alguna a su poca experiencia se los impulsa por la pendiente del vicio, nos parece que debe merecer la debida atención por parte de las autoridades, reprimiendo con mano fuerte estos atentados al artículo 408 del Código Penal.

Y si por una de esas anomalías injustificadas, no se atendiera la denuncia de nuestro corresponsal, estamos dispuestos a no cesar en esta campaña mientras se juegue a los prohibidos en San Ignacio y en el comercio del señor Natalio Sánchez.

La honradez de muchos hombres de labor, y la infelicidad de muchos hogares arruinados en el tapete verde, requieren que la prensa haga campañas de verdadero saneamiento social, no dejándose llevar de apasionamientos partidarios, mientras olvidada lo que trasciende de cerca a la vida honesta del pueblo productor.

Para dentro de 2 meses

Ha quedado definitivamente resuelto por el ministerio del Interior, el traslado reciproco de los intendentes de Colonia y Paysandú.

La promesa de los doctores Triani y Moreno, en los cargos que desempeñan, se efectuará dentro de dos meses, tiempo que dichos funcionarios consideraron indispensable para poder arreglar sus asuntos particulares en las ciudades actualmente radicadas.

Los desesperados

Así como que se aboga en La Paz. Nuestro corresponsal en La Paz, nos comunicó el lunes un hecho tristísimo, el cual pone de relieve a los extremos que conduce la miseria.

Francisco Galha, italiano, de 80 de edad, vivía en un rancho, solo, sin amparo de ninguna clase. El sábado de mañana tomando té, una extrema resolución, salió de casa cerrando la puerta y dejando la llave colgada. Se dirigió hacia el arroyo Rosario con objeto de poner fin a su existencia.

A la tarde, un muchacho fué a llevarle algunos alimentos, y como encontrase la puerta cerrada, avisó al señor Servando Varela, el cual en compañía de varios vecinos y del vigilante de la comisaría de La Paz, Carmelo Vera, en vista de que no encontraban a Galha por ninguna parte, se dirigieron al monte, en donde aparecieron al borde del arroyo el sombrero, el bastón y un paquete de tabaco, y cual no sería su sorpresa al ver flotando sobre las aguas, entre unas ramas, el cadáver del desventurado Francisco Galha.

Después de avisar al juez de paz, don Francisco Logaró, con un ganchito fué extraído el cadáver de las aguas haciéndose cargo de él la autoridad judicial.

Constató la muerte de Galha, el médico doctor Armand Ugón.

El domingo fué conducido a Rosario para ser sepultado en el cementerio de dicha villa.

Parece que este anciano, no dejó nada escrito acerca de los móviles que lo llevaron hasta el suicidio, pero se supone que debió ser la extrema miseria en que vivía.

Deja parientes en buena situación en el departamento de Florida, que bien poco o nada se acordaban de él.

Un año electoral

Será el de 1916 un año esencialmente electoral. Se inicia el con el funcionamiento de las Comisiones Calificadoras, que deberán entender en las inscripciones que terminaron en Diciembre último.

En Marzo y cuando aún se hallarán funcionando las referidas Calificadoras, deberán constituirse las Comisiones Inscripciones correspondientes al período ordinario.

No habrán terminado estas tampoco sus tareas y habrá que prepararse para la elección de Constituyente.

Vendrán después nuevas Calificadoras y finalizará el año con las elecciones generales de Senadores, Diputados, Juntas E. Administrativas y Juntas Electorales.

Hay, pues, agitación cívica para rato.

Expreso

El domingo próximo correrá un tren de excursión entre Montevideo y Colonia.

A nuestro pueblo llegará a las diez y cinco, y regresará a la capital el mismo día, saliendo de la estación de Colonia Suiza a las 20 y 05 horas.

Los que deseen viajar barato pueden aprovechar la ocasión que se les presenta con estos trenes expresos.

Cine Helvético

Las funciones dadas en las noches del sábado y domingo, constituyeron dos éxitos para la empresa Nemer.

«La Tormenta» es un drama sentimental, cuya acción se desarrolla en forma que conmueve a los espectadores por la naturalidad con que están traídas las escenas.

Los cuadros donde se desarrolla la tormenta, el baile de tango y los paisajes marítimos, son notables por el arte que en ellos campea.

El domingo se presentó «La condesa espía», otra notable cinta que logró entusiasmar a la enorme concurrencia que llenaba la sala.

El interés y la belleza no ha decaído hasta el final.

Ameniza estas veladas la joven pianista, señorita Julia Thielman, que toca el piano con gusto, arte y afinación, haciendo más amena y recreativa la permanencia en el salón.

Entre la distinguida concurrencia que llenaba el Circular, vimos allí a las señoras de Sayagués Laso, Laso, Salomón, Ruiz, Beda, Chardoney, Thielman, Orgoroso, Ribeiro, Zabala, Greising, Peña, Medina, Aguerre, Gubler, Petras, Manzolito,

González Ramos, y a las señoritas de Frey, Leich, Peña, Mendana, Rodo, Domínguez, Estevan, Laragón, Piñero, González Ramos, Nohari, Rohi, Solte, Prieto, Long, Nollenberger, Ciganda, Carbajal, Bratschi, Greising, Urdampilleta, Häberli y otras que no recordamos.

Las escuelas ambulantes

El ministro de Instrucción Pública doctor José Espalter, tiene el proyecto de convertir en escuelas ambulantes las rurales que cuentan con escasa asistencia de alumnos.

Este proyecto es sumamente plausible desde todo punto de vista, pues son las escuelas ambulantes el arma más brava para combatir el analfabetismo, que desgraciadamente está tan desarrollado en nuestra campaña.

Los niños que concurren a las escuelas rurales lo hacen, en la mayoría de los casos, con verdaderos sacrificios, pues no son pocos los que recorren a diario muchos kilómetros para poder recibir la instrucción elemental que les proporcionan aquellas escuelas.

Y los que optan por faltar por esa causa, (que son los más) están destinados a vivir en medi de la ignorancia más crasa.

Con las escuelas ambulantes no existiría ya esto, pues se les brinda grandes facilidades para instruirse teniendo de la escuela muchas veces hasta en su casa.

En las naciones europeas donde existen estas escuelas, el analfabetismo ha disminuido de una manera halagadora, y es de esperar que en nuestra patria acontezca caso análogo.

De desear sería que tan benéfico proyecto no tuviera que esperar mucho tiempo su sanción.

Astorga gravemente enferma

El comandante Astorga que últimamente sufrió un grave accidente en Buenos Aires del que dieron cuenta los telegramas, se está curando las graves contusiones, con barro en su residencia de Mendoza, desde donde ha escrito a un colega de la vecina capital una carta dando cuenta de su estado, de la cual reproducimos este párrafo:

Mi caso: en la redacción de su diario a varios redactores mostré huellas horrosas de mi cuerpo, a causa de una caída sobre el filo de las gradas de ascensores al segundo piso de una casa; todo el personal ha sido testigo ocular del estado grave en que me he encontrado durante dos días. El golpe me produjo una hemorragia interna. El día que me desperté de sus redactores para regresar a Mendoza, tomé la cama número 18, coche 88; el camarero se sorprendió a cada momento de mi mal estado; tuve dos vómitos de sangre, etc. Un día y una noche fatal hasta llegar a mi «Vegetarianas». Tan pronto descendí del vehículo, puse en movimiento a mi mozo de mano, dándole orden de que me embutiese barro, en una cacerolita; listo ya me lo apliqué en el estómago y bajo vientre, órganos lesionados, fajando éstos con trapos de lana. Los dolores se me calmaron en el acto; y la noche la pasé tranquilo. Aunque la gravedad no ha desaparecido, pues si bien es

cierto que la hemorragia continúa, ella se produce a períodos más prolongados. Ya me curaré; ¡Paciencia!

CINCO PERSONAS AHOGADAS

Dicen de Paysandú, que en Concepción del Uruguay el día 6 de tarde en el Río Uruguay, a la altura del canal Victoria, se desarrolló un horrible drama.

En circunstancias que se bapaban el señor Marcelo Doraux con su esposa y tres hijas de 17, 15 y 13 años de edad, respectivamente, fueron arrojados por la corriente, — que en aquella parte del río es impetuosa, — pereciendo todos ahogados.

El suceso ha producido honda consternación en aquella población.

Interesa al público

Impuesto General Municipal

Por la ley y decreto reglamentario que establece el impuesto general municipal se dispone lo siguiente, que conviene conocer para evitar confusiones en el pago del tributo:

Artículo 1.º Los interesados por bienes urbanos y suburbanos que abonan la contribución inmobiliaria debent también satisfacer el impuesto municipal en la Dirección General de Impuestos Directos.

Art. 2.º El expresado impuesto será abonado por los propietarios de las casas de familia y terrenos baldíos que se benefician de los servicios de salubridad y alumbrado, conjuntamente con el de contribución inmobiliaria, con arreglo a la siguiente escala:

Casas de familia y terrenos baldíos cuyo aforo sea hasta mil pesos inclusive, \$ 7.20 anual.
Id. id. de más de mil a tres mil pesos, \$ 8.40 anual.
Id. id. de más de tres mil a siete mil pesos, \$ 10.80 anual.
Id. id. de más de siete mil a diez mil pesos, \$ 10.80 anual.
Id. id. de más de diez mil pesos, \$ 12.00 anual.

Art. 3.º El mismo impuesto general municipal será abonado por las casas de comercio de cualquier ramo, industria o profesión, conjuntamente con el de Patentes de Giro y con sujeción a la siguiente escala:

Las comprendidas entre la 1.ª y 3.ª categorías y proporcionales hasta quince pesos inclusive, \$ 16.20 anual.
Id. id. entre la 4.ª y 5.ª idem, \$ 20.50 pesos, \$ 22.20 anual.
Id. id. en la 6.ª id. id. 70 pesos, \$ 28.12 anual.
Id. id. en la 7.ª id. id. 100 pesos, \$ 38.40 anual.

Los superiores a la 7.ª categoría y a porcionales de más de 100 pesos, \$ 48.00 anual.

Los profesionales que paguen el impuesto proporcional abonarán el impuesto general a 15 pesos anuales.

En las calles iluminadas por el sistema de los arcos voltaicos el impuesto general será aumentado en un 25 % de la cantidad que debe abonarse.

El impuesto general municipal se pagará por las personas mencionadas en el artículo respectivo, conjuntamente con la contribución inmobiliaria y las patentes de giro, rigiendo para la percepción los mismos procedimientos y las mismas sanciones establecidas para el cobro de éstos.

Elecciones sangrientas

Las elecciones del domingo en Santa Fe (Argentina) en donde triunfaron los radicales disidentes, se produjeron sucesos sangrientos, de resultado de un choque que se produjo a raíz de una manifestación popular.

Un auxiliar de policía acompañado de seis agentes quiso disolver la manifestación originándose una refriega, en la cual resultó muerto el candidato elector, señor José Veltura, y heridos los señores Juan Burdon, José Burzoia y

Jorge Romero y los agentes de policía Nicasio Castillo y Rito Godoy.

El estado de estos últimos es desesperante.

Rubén Darío

Falleció en Nicaragua

Desde Montevideo, nos llega la triste noticia: la que más lamenta el arte contemporáneo: el fallecimiento del eximio poeta y genial escritor Rubén Darío, acaecido el lunes en Nicaragua. Tal acaiga muerte de un artista insigne, significa en la literatura contemporánea, la pérdida irreplaceable de uno de sus cultivos esclarescidos, que brilló con los fulgores de un astro, de luz propia, en los espacios infinitos del arte. Lágrimas en la dulce patria que le vio nacer, pesar inmenso en la poesía americana, recuerdos en París, suprema congoja en las letas castellanas, clamor intenso en la universal cultura todo ello, y mucho más que el dolor oculto para en silencio gemir todo ello, pues, como ve a los hombres y a las cosas, que hoy escuchan con tritos y pesarnos los ayes del poeta que murió cantando como los cisnes de la leyenda.

Indit sobre temerario empeño, contar aquí la vida del gran artista que todo lo su blimó con el divino verso de su forma excelsa. Todo lo fue Darío, todo lo que pudo, por lo haber querido ser más; poeta esclarecido, presista de nota, sabio distinguidísimo, traductor discreto, artista leinado que vivió para el arte, y con su arte murió, después de haber culminado, con todos los prestigios del genio.

La caña sube

Un telegrama de la Habana, anuncia que se ha producido la suba de la caña en un cuarenta por ciento de su costo. La causa de esa suba, se atribuye a la gran demanda, que hacen del artículo, los Estados Unidos y los países de Europa.

Nos imaginamos el entusiasmo con que el doctor Narancio recibirá esta nueva. Es un magnífico aporte para la campaña antialcoholista. No quisieramos, sin embargo, insistir mucho en relacionar la elevación producida en el precio de la caña, con la brega emprendida que viene sosteniendo el legislador colegialista, contra las bebidas alcohólicas, pues bien podría fijarse en nosotros la idea de que, en la benemérita campaña emprendida por aquél, radica precisamente, el verdadero motivo, la causa profunda de la extraordinaria demanda del artículo, de que hablamos más arriba.

Situación del ejército italiano

De Berlín telegrafían con carácter semioficial, esta información enviada por el corresponsal del «Local Anzeiger» en la mesa de Doberdo: «Las tropas italianas están agotándose y se desalientan a causa del fracaso de todos sus esfuerzos. El cansancio es general en ellas, y viendo la imposibilidad de obtener éxitos en el futuro, desean que se ajuste la paz cuanto antes.

Un alto oficial austro húngaro me ha declarado, que desde la derrota de Osavina los italianos se han dado perfecta cuenta de la imposibilidad de cruzar nuestras líneas.

Añadió dicho jefe: «Cuando tomamos las posiciones cerca de Osavina, los italianos pusieron en acción todo su artillería, para impedirnos el ataque general.

Los italianos se han acostumbrado al ver las proporciones y el gran objeto de nuestros planes. Están muy nerviosos demostrando la manera febril como trabajan para completar la segunda y la tercera línea de trincheras.

Manifestó también ese alto oficial, que hace poco, en un punto de las trincheras italianas, muy cercano a la línea austríaca, se oyó gritar a un jefe italiano: ¡Avanti!, y que en vez de avanzar obedeciendo a la orden, los soldados

chera e inmediatamente cayó acerbillado a balazos por los austríacos.

Los soldados italianos aplaudieron desde las trincheras gritando

¡Bravo, señor capitano!

Kada Jenő

Otro gran concierto el día 20

Después de una «tournée» artística por el Brasil, donde ha dado un número considerable de conciertos, tendremos dentro de breves días el gusto de deleitarnos con el sublime arte de Kada Jenő.

Este eminente pianista, que tantos éxitos ruidosos lleva conseguidos en su larga carrera artística, nos dará otro concierto, el día 20 del corriente, en los salones del Hotel Central.

Dicho concierto, será una novedad doblemente artística, pues Kada Jenő no solo se circunscribirá a interpretar a Schumann, Beethoven, Mendelssohn, y a las demás cumbres del sublime arte, sino que también dará una conferencia basada sobre la vida y genialidades de Chopin, Gounod, Berlioz, Wagner, y otros maestros de la música, tanto franceses como italianos y alemanes.

Kada Jenő es ventajosamente conocido de nuestro público, pero a pesar de ello, no podemos resistir a la tentación de exhibir hoy aquí su gran amor a las instituciones benéficas, pues lleva dado en su tournée artística por el Brasil, Argentina, Chile y el Uruguay más de 100 conciertos en beneficio exclusivo de la Cruz Roja, a la que ha proporcionado un producto líquido de 40.000 marcos.

También ha conseguido con su arte, destinar 11.518 \$ 430 para la construcción de un instituto para ciegos en su país natal, que llevará el nombre de este prodigioso pianista húngaro.

El precio de las localidades para este hermoso concierto será de \$ 1.00 para personas mayores, y de 0.30 para menores.

Las localidades con el programa próximamente se pondrán a la venta en los hoteles Suizo, Central y del Prado, y en la Imprenta de HELVECIA.

El carbunclo en Paysandú

Este mal se ha presentado como pocas veces en Paysandú. Desde los primeros días de primavera, empezaron a llegar desde campaña los enfermos de «grano malo», y el triste peregrinaje ha continuado, casi sin interrupción, durante todo el verano, aumentando hasta causar una verdadera y justificada alarma, en los últimos días del mes pasado y los primeros del actual. Este fenómeno coincide con una observación científica, abonada por la experiencia, respecto de que la estación del otoño es la más propicia para el desarrollo del carbunclo. Todavía es, pues, presumible que la situación se vuelva más crítica. La epidemia actual reviste un carácter grave. Por el hospital «G. I. y Rochas», de aquella ciudad han pasado ya unos cien enfermos de carbunclo. Hoy se encuentran en asistencia 17 enfermos y se sabe de otros que son atendidos en casas particulares. Lo peor es que en ninguno de los hospitales había lugar para una cama más, hinchándose cada día el objeto del Asilo Maternal, enviando desde Montevideo la Asistencia Pública los muebles y útiles indispensables para la instalación de enfermos. Dicho ex asilo está dedicado exclusivamente a la asistencia de carbunculosos.

Una característica poco fre-

del carbunclo, y que
lida de la virulencia de
emia actual, es que se
ducido casos en plena
donde menos puede
arse que hubiera focos
ción. En efecto, una
cha que se asiste en el
el ha relatado que un
pasar por la calle 18 de
sintió sobre el ojo iz-
y la picadura de una
Pegada, instintivamen-
palmo en el sitio de
dura: la mosca cayó
pero la infección que
siguiente se formó
la maligna. Otro caso
en asistencia, ha ocu-
los arañales, y pare-
el contagio también
mitido por una mosca.

Barreras

El domingo, si el
lo permite, tendrá lu-
a vecina villa del Ro-
na interesante fiesta
con motivo de la ca-
incertada entre los co-
cañales: «Toñados»
nisio de Peduzzi y el
de don Arturo.
El tiro a correa
3 metros, llevando los
res 63 kilos de peso,
sta es por 500 pesos.
unión se prolongará
dia lunes, pues se co-
carrera depositada
s caballos «Ave Ne-
laci» y «Dopo D. J. re-
y el «Tusado» del
autista Ayestán.
npo «Tusado» para di-
reras es a las 11 me-
s del local Ferna Ro-
dado el interés que
despertado entre los
los, la reunión será
te en la vecina villa.

el aumento de tarifas

La empresa del Ferrocarril
invoca todas las razo-
nables para justifi-
cación de las tarifas
las para el transpor-
tados.
es muy natural, los
adican a la industria
los por el pe-
sado, los gravame-
tos, que no aceptar
es que el monopolio
tero haya dispuesto
de aquellas tarifas
ese movimiento de
que se extiende por
is, y que está justifi-
de sobre.
es natural, desea-
e que las diversas
s de fomento, que
ficio de los intereses
entres se han insti-
asi todos los núcleos
ión auguran, sus es-
el sentido de, bte-
sin efecto el au-
cimiento de dispo-
cha empresa ferro-

sociedades, y entre
nuestro pueblo, que
lado su nombre a
la obra benéfica
ción y sus habrán
esperar que en esta
ia de mostrarán por
vez que su existen-
de velar por el fu-
las industrias, pro-
biarles del camio o
lo que se oponga a
olvinio to.

tas Nacionales

ACUERDO

El gobierno del doc-
ra, se presentó una
secretaría de la pre-
general don M. J.
solicitando habi-
mor magistrado
momentos en que
llaba conferencian-
s ministros, por lo
secretario, doctor
icó al general que
la terminación d-

en la sala de espera
elito los ecos del
ambio de ideas que
presidente con sus
de Estado y que
ar sobre cuestión
y difícil a juzgar
rado de los dialo-
interrupciones,
aproximado a la
ofr mejor cuando
ar, creyendo que
n del general era
n el salón, le ob-

Alfredo Carbajal

REMATADOR

Ofrece campos en arrendamiento, y ocúpase en colocación de dineros sobre hipoteca y comisiones en general.

NUEVA HELVECIA

(Colonia Suiza)

—No, no se puede pasar. ¿No
vé que están de acuerdo?
—¿Qué han de estar «de
acuerdo» —replicó asombrado
don Melón— si están en una
alegación bárbara!

Vida social

Canción de Otoño

Los sollozos, largos, lentos
de los vientos
en las tardes otoñales;
que resonando en mi alma
con la monótona calma
de los toques funerales.

Todo lívido y convulso
obediendo al impulso
de quebranto,
de mis antiguas historias
siento llegar las memorias
húmedas de llanto.

Y a un viento malo, sin rumbo,
voy marchando tumbo a tumbo
por mi existencia desierta,
como el hábito graciel
de la ráfaga otoña-
la hoja muerta.

Verlaine.

Utajeros

De Gualeguaychú (Repú-
blica Argentina), nos visitan
el señor Arturo Solte, acom-
pañado de sus hijos.

—Saló para San José, el
señor Juan Werner.

—De Rosario, el escribano
don Gabriel Boreas.

—Regresó de Montevideo,
el rematador don Alfredo
Carbajal.

—De Montevideo, el mi-
nistro de los Estados Unidos
señor Nicolás Andrés Grew-
stad, siguiendo viaje para
Colonia.

—Saló para Tarariras, la
señorita Carolina Berger.

—De Montevideo, el far-
macéutico Agustín P. Mallarini.

—Del mismo punto, para
Colonia Valdense, el doctor
Emilio Barbarroux.

—Para Montevideo, la se-
ñora Albina K. de Wirth,
acompañada de su hijo Juan
Carlos.

—Regresaron de Rosario,
las señoritas Elvira y Eve-
rilda Widmer y la señorita
Dora Giménez.

—De Cufre, nos visita
nuestro estimado amigo,
el joven Francisco J. Cestau.

Football

CONVOCATORIA

Se invita por última vez a
los socios del «Nacional F. C.»
para que concurren a la
Asamblea General, que se
celebrará el jueves 10 del co-
rriente, a las 21 horas en el
Café «D. I. Centro» del señor
Juanel Quirós.
Se tomarán acuerdos con
cualquier número de so-
cios que concurren.
Se encarece puntual asis-
tencia.

LA COMISION

Los colonos de Artigas

En la mayor miseria

Es sumamente comprometi-
da la situación pecuaria de
los colonos del departamento
de Artigas, a causa de la se-
quia y la langosta, que perju-
dicaron gravemente las plan-
taciones.
En vista de ello, el gobier-
no ha decidido enviar a aque-
llos trabajadores gran canti-
dad de semillas y víveres.

Todo cuanto se haga en fa-
vor de los pobres colonos de
aquella y otras regiones del
país, merecerá el aplauso ge-
neral.

Ferrocarril Central del Uruguay

Central a San José, Colonia, Su-
iza, Rosario y Colonia.—El do-
mingo 13 de Febrero de 1916.

Salida de Central, 5.45; Yatay,
5.55; Piedras, 6.15; Canelones,
6.45; Santa Lucía, 7.5; San José,
8.17; Bifurcación, 8.35; González,
8.53; Mal Abrigo, 9.17; Cufre,
9.37; Colonia Suiza, 10.5; Rosa-
rio, 10.27; Colonia, 11.55.

Los boletos de la serie «A» se-
rán válidos para regresar con un
expreso que saldrá de Colonia el
mismo día a las 18, de Rosario,
19.35; de Colonia Suiza, 20.5; y
de San José, 22, y los de la serie
«B» por trenes ordinarios hasta
el 16 de Febrero.

Boletos de ida y vuelta: a San
José, 1.50, 1.00; a Colonia Suiza,
2.50, 2.00, 4.00; a Rosario, 2.80,
2.30, 4.50; a Colonia, 3.00, 2.50,
5.00, 2.

El 1.º parará en estaciones
afuera de Rosario si hay pasaje-
ros para bajar o subir.—W.
Administrador General.

Doctor Daniel Armand Ugón

Consultas todos los días de 9 a
12 a. m. y de 1.30 a 4 p. m.
Domingos y días festivos atende
rá solamente de 10 a 11 a. m.
Nueva Helvecia

Dr. J. Saborio

URUGUAY • DENTISTA NORTE AMERICANO
Ha trasladado su acreditado
Consultorio Dental a la casa de
la señora Berta E. de Haller,
Frente al Círculo C. de Obreros
Consultas: de 8 a. m. a 7 p. m.
NUEVA HELVECIA

AVISO

Hago saber al comercio y al
público en general que con esta
fecha he prometido a don Guido
Sanesi la venta de mi casa que
en el ramo de fonda y restaurant
tengo establecida en este pueblo.
A los efectos de la ley de 26 de
Septiembre de 1904, se hace esta
publicación.
Nueva Helvecia, 1.º de Febre-
ro de 1916.

Luis Altair

Biógrafo Popular

Se avisa a los señores acelo-
nistas, que según resolución
adoptada en la asamblea del 19
de Diciembre pasado se ha hecho
entrega en forma a la Comisión
Directiva del C. C. Obreros de
los derechos a las máquinas, úti-
les e instalaciones del mencionado
Biógrafo, la que abonará a
los señores accionistas el 50 o/o
del valor de las acciones que se
presenten al cobro, al señor Te-
sorero del Círculo don Celestino
Maglia, dentro del término de 90
días.

Nueva Helvecia, Enero 8 de
1916.—La Comisión.

Nota.—Los señores accionistas
deben pasar por casa del señor
Angel L. Vallarino a recoger el
dividendo que le corresponde
por el último ejercicio hasta Di-
ciembre 31 de 1915.

Panadería La Uruguaya

Aviso a los morosos

El señor Martín Odriozola, pro-
prietario de esta casa, pone en
conocimiento de los clientes re-
misos, que desde el 1.º de Enero
entrante, si no se ponen al co-
rriente en el pago de las cuentas
pendientes, se verá precisado a
retirarles el crédito

Farmacia Dreyer

DE

MALLARINI Y RANDAZZO

BAJO LA DIRECCION TECNICA DE

Agustín P. Mallarini, Farmacéutico

Surtido completo y permanente de Drogas y Productos Químicos de las
mejores Fábricas Extranjeras.

Sala de esterilizaciones con AUTOCLAVE SOREL y ESTUFA POUPI-
NEL reformada, en condiciones de preparar cualquier clase de suero, in-
yecciones hipodérmicas, gasas, algodones, campos operatorios esterilizados.

Sección Óptica.—Cristales del Dr. Fux

Variedad en armazones, puentes y cristales para vista en forma.
Se despachan recetas para todas las Sociedades de Socorro Mútuo.
Especialidad en la preparación de las prescripciones médicas.

Precios módicos y sin competencia

Teléfono Helvético núm. 43

Servicio nocturno

NUEVA HELVECIA

Confitería y Café «Fin de Siglo»

DE

Felipe Criado, el Maragato

FRENTE A LA PLAZA

Casa de don Vicente Delfino.—Nueva Helvecia

Masitas y confituras frescas y variadas, de un
paladar exquisito, hechas en la casa con esmero y
y refinado gusto; bombones, caramelos, conservas.

Gran surtido de licores, cognacs, rhums, y toda
clase de bebidas finas, de marcas acreditadísimas,
tanto en el país como en el extranjero.

Servicio especial para casamientos, oleos y
bailes.

Visita esta nueva casa y se convencerá.

Zapatería La Bota de Oro

— DE —

JOSE Y FRANCISCO BEDA

FRENTE A LA PLAZA

Confección especial en calzado de señora
y hombre, sobre medida. Surtido completo en
calzado hecho a precios módicos.

NUEVA HELVECIA

LA PALMA

(ANTES «LA URUGUAYA»)

— DE —

Onsari, Ibañez y C.ª

Esta casa recientemente establecida cuenta con
un variado surtido en todos sus ramos.

Se recomienda la sección Sastrería, la cual está
atendida personalmente por el conocido cortador
señor Francisco J. Siniscalchi.

Tiene en liquidación toda la mercadería com-
prada a «La Uruguaya» la que vende a precio
muy reducido, con el fin de quedar con existen-
cias puramente nuevas.

Confitería y Café SUIZO

de Gregorio Meny

— La casa más acreditada de Nueva Helvecia —

Servicio especial en bandejas para ca-
samientos bailes y oleos.

Surtido permanente de champagne, vinos
finos, chocolates, caramelos, confites,
conservas, etc.

Talabartería Oriental

DE LUDUVINO KLAPPENBACH

Especialidad y esmero en los trabajos.

Precios módicos. Teléfono Helvético N.º 34.

Colonia Suiza (Concordia)

Casas y campos en venta

Varias casas inmejorables
en comodidad y confort, ubi-
cadas en este pueblo, y cam-
pos excelentes para ganade-
ría y agricultura, se ofrecen
en venta en condiciones ven-
tajosas.

Los que se interesen en
la compra y deseen datos e
informes, diríjanse al Rema-
tador, don Alfredo Carbajal.
—Nueva Helvecia.

Francisco Morelli

PROCURADOR

COLONIA

En el escritorio del escribano don José
L. Simón.

Fábrica de Aguas Gaseosas

Y REFRESCOS

— DE —

Conrado A. Gübler

Elaboración higiénica, pues las ma-
terias que se emplean son sin excep-
ción de primera calidad y el agua es
filtrada por el renombrado filtro «Ber-
kefeld». Depósito permanente de cerveza
blanca y negra, y toda clase de bebi-
das extranjeras y del país.

Nueva Helvecia

Departamento de Colonia

TARJETAS y toda clase
de trabajos tipográficos, se
hacen en esta imprenta a
precios increíbles.

Agencia Della Croce

DE

Della Croce, Milburn y C.ª

MONTEVIDEO

Avisos para este diario y de-
más de la capital y campaña.
Se encarga de contratar toda
clase de avisos y organizar la
propaganda más conveniente a
cada artículo.

Especialidad en redacción, com-
posición, dibujos y clichés para
los mismos. Informes, consultas
y presupuestos gratis.
Calle Sarandí y Treinta y Tres.

Publicación

En vista de que el Comer-
cio Mayorista de Montevideo,
hecho a no poder hacer uso
de los créditos bancarios de
que disponía anteriormente,
mantiene en todo su rigor el
sistema de ventas al contado,
los abajo firmados, nos ve-
mos en la obligación de anun-
ciar al público en general que
desde el 1.º de Enero de 1916
hemos resuelto también po-
ner a limitar nuestras opera-
ciones de venta, dentro del
más estricto contado.

Al llevar a cabo este régi-
men de ventas, haremos po-
sibles los más reducidos posí-
bles, con el fin de que nuestros clientes
sigan beneficiados.
Nueva Helvecia, diciembre
de 1915.—Ackermann y Kus-
ter, Guillermo Greising, Mar-
tín Reisch.

¿Esta Vd. fatigado?

Visite Vd. sin pérdida de tiempo el gran

"Hotel Suizo"

Reúne todas las condiciones de confort e higiene de las construcciones modernas: es el predilecto de los turistas de buen gusto.

ANDRÉS LEICHT

COLONIA SUIZA



Elaborada por la Sociedad Anónima Cooperativa de Bebidas sin Alcohol, en Montevideo, con materias primas europeas.

Venta en AUGUSTO 1.14 MILLON DE BOTELLAS solo en esta República.

Recomendado por los médicos e higienistas como mejor refresco de la actualidad.

Venta en todos los Hoteles, Restaurants y Almacenes

Precio por botella 12 centésimos

Se reparte a domicilio. Único Depositario para Colonia Suiza, **CON LERNO GREISING** Nueva Helvecia

Café, Confitería, Billar y Fiambrería

DE MAXIMO P. KARLEN

Gran surtido de bebidas, masas, y caramelos de todas clases, cigarrillos y cigarrillos. Antigua casa de Juan

Wimmer - COLONIA SUIZA.

SECCION COMERCIAL

PRECIOS LOCALES

Queso - Se cotiza entre \$ 3.50 a 4.00 fresco; seco a 5.00.

Crema batida - Su precio establecido es de \$ 0.60.

Mantequilla - Se cotiza a \$ 0.55 a 0.80.

Cera - A \$ 0.45 el kilo.

Miel - A \$ 0.21.

AVICULTURA

Aves y huevos - Gallinas \$ 0.80.

Pollitos, 0.50 según clases; patos, 0.40; huevos \$ 0.10.

Cueros vacunos secos

Novillo - el kilo, \$ 0.48.

Terminos - 0.38.

Cueros vacunos salados

Novillos de 28 kilos arriba \$ 6.00.

Vacas de 22 kilos arriba \$ 4.00.

Aquillones \$ 1.00.

Terminos la pieza \$ 0.40.

Cueros laneros

Cruza \$ 0.28; merina 0.20; el kilo, \$ 5.50 los 10 kilos.

Cerda - \$ 0.30 el kilo.

MERCADO DE LA CAPITAL

Precio máximo del ganado en Cabaña

Bovinos \$ 90.44.

Novillos \$ 66.00.

Vacas \$ 46.04.

Terminos \$ 14.00.

Cueros vacunos secos

Lotes de matadero, buenos a superiores \$ 5.50 a 5.70.

Lotes de campo buenos a superiores, sin garrapata \$ 5.50 a 5.60.

Lotes de campo, regulares, con poca garrapata \$ 5.30 a 5.40.

Id. becerros sin id. \$ 4.70 a 5.00.

Idem novatos al barrer \$ 5.85 a 5.90.

Cueros vacunos salados

Novillos de 28 kilos arriba sin garrapata \$ 5.50 a 5.60.

patata \$ 7.80 a 8.00

Vacas de 18 kilos arriba, sin garrapata \$ 6.80 a 7.00

Vaquillonas de 15 a 17 kilos, sin garrapata \$ 5.80 a 6.00

Terminos de 10 a 14 kilos, sin garrapata \$ 2.75 a 2.85

patata \$ 7.80 a 8.00

Maiz

Por los 100 kilos

Superiores del lito \$ 3.95

rad nuevo \$ 3.85 a 3.90

Buenos \$ 3.60 a 3.80

Regulares \$ 3.60 a 3.80

Superiores del interior \$ 3.95

Buenos \$ 3.85 a 3.90

Regulares \$ 3.60 a 3.80

De filetes, bueno a superiores, clase \$ 4.30 a 4.40

Id. regulares \$ 4.00 a 4.20

Maiz

Por los 100 kilos

Charentino nuevo \$ 2.69 a 2.70

seco \$ 2.69 a 2.70

Morocha bueno a superior \$ 2.30 a 2.40

Id. regular \$ 2.00 a 2.20

Comun, buenos a superiores, secos \$ 2.30 a 2.40

Id. regulares \$ 2.00 a 2.20

Lin

Base 4 por 100, export. \$ 4.95

Alfalfa

Se cotizan a los siguientes precios:

Alfalfa especial \$ 3.20 a 3.40

buenas \$ 3.00 a 3.15

Mezclas especiales \$ 2.40 a 2.60

Id. buenas \$ 2.00 a 2.20

Pastos especiales \$ 1.80 a 1.90

Afrecho

Por los 100 kilos

Con bolsa para export. \$ 1.60

o para consumo \$ 1.50

Afrechillo para consumo \$ 1.50

Id para exportación sin cotización

Granizas \$ 2.00

Juan Frey & hijo

AGENTES DE COMERCIO EN GENERAL

STAR

STAR

Molinos a viento

Molinos a viento

FLINT WALLING MFG. CO

Conocido en la República Argentina por G. U. A. N. A. C. O. Representantes para el Uruguay

JUAN FREY e Hijo

Gran surtido en Bombas, Cilindros, Válvulas, canillas, etc.

LA URUGUAYA

TALLER MECANICO A VAPOR

DE LA

Germano y Naviliat

FABRICA DE MUEBLES EN GENERAL

Carpintería de Obra Blanca y Calonería Fúnebre

COLONIA SUIZA

Esta casa cuenta con un variado surtido

de muebles de todas clases

CAJONES FÚNEBRES DE DISTINTAS CATEGORIAS

Precios módicos Ventas al contado

DEPARTAMENTO DE COLONIA

que

rio,

Establecimiento Santa Concepción

COLONIA SUIZA

Surtido permanente de quesos y manteca. Ventas por mayor y menor.

Unico introductor del aceite marca

Gaitero.

Depósito general: Santa Lucia, 1324

Teléfono La Uruguay 1024-Cordón

MANUEL C. COUTO

MONTEVIDEO

Banco de la República O. del Uruguay

(FUNDADO EL AÑO 1890)

Casa Central: Zabala esquina Cerrito, Montevideo

Agencia: Ronda esquina Valparaíso, Montevideo

Sucursales: Canelo, Colonia, Dolores, Durazno, Florida, Fray Benito, Guay

Itape, José de la Paz y Ordoñez, Maldonado, Melo, Mercedes, Minas, P

San José, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Eduardo, San

José, Sarandí del Yí, Tacuarembó, Tala, Treinta y Tres, Trinidad

CAPITAL AUTORIZADO \$ 25,000,000.00

CAPITAL INTEGRADO \$ 12,749,394.61

Sucursal ROSARIO: Calle Sarandí

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata. Descuentos de documentos de comercio

Cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa,

pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil,

etc. Gíros, órdenes telegráficas, U. S. A. sobre nuestra Casa Central y

todas sus Sucursales, mediante préstamos, depósitos, y cambios de ca

dividendos y letras y pagara por cuenta de terceros. Títulos en custodia

Compra y venta de títulos.

Préstamos con garantía hipotecaria a los acreedores, pagados en

lecherías y otras industrias rurales, industriales, en a largo y a corto

garantía a los ganaderos para poblar e hipotecar sus explotaciones

amortizaciones dentro del plazo máximo de treinta meses. Préstamos

los para la adquisición de semillas y para trabajos de explotación.

Esta Sucursal ha sido sujeta a una

En cuenta corriente a oro

En depósito a plazo fijo, 3 meses

En Caja de Ahorros

En Sección Alcañiles (Máximo \$ 1,000)

C O B R A

Por descubierto en cuenta corriente a MO

Descuentos y Caudales

BOINAS DE OFICINA

Sucursal Rosario: Desde Marzo 15 a Noviembre 15, de 10 a 12 y de 2 a 4

Diciembre 15 a Marzo 15, de 8 a 12 y de 1 a 3 y de 4 a 7

Agencia Nueva Helvecia: Se atiende los Lunes a Viernes, P. Mañana

Octubre 14, de 10 a 1 p. m. los Domingos de 1 a 3 Mañana, de 8 a 12

Agencia Juan L. Lizar: Se atiende los Miércoles, de 10 a 12 y de 2 a 4

bro 14, de 1 a 3 p. m. los Domingos de 1 a 3 Mañana, de 8 a 12

Artículo 12.- La sucursal tendrá prioridad absoluta sobre las demás

simplemente del Banco del Estado respecto directamente de la emisión, dep

operaciones que realice el Banco.

HECTOR P. DUFOUR, Gerente

Imprenta de 'Helvecia'

Con la maquinaria recientemente adquirida, cuenta nuestra casa con medios adecuados para confeccionar toda clase de trabajos tipográficos, como

Carteles en gran tamaño, blocks con membrete, tarjetas de visita y comerciales, participaciones e invitaciones de casamiento, mementos fúnebres, folletos, avisos, programas y notas.

Garantimos la perfección en todos los trabajos que se nos encomienden, así como la rapidez, arte y buen gusto, siendo los precios mas baratos que en cualquier otra casa.

Antes de mandar hacer un trabajo, pidan precios en esta Imprenta calle Treinta y Tres. Nueva Helvecia